



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 0 970 753 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
28.03.2001 Patentblatt 2001/13

(51) Int. Cl.⁷: **B05B 3/16**

(43) Veröffentlichungstag A2:
12.01.2000 Patentblatt 2000/02

(21) Anmeldenummer: **99112625.1**

(22) Anmeldetag: **02.07.1999**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE**

Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: **10.07.1998 DE 19830860**

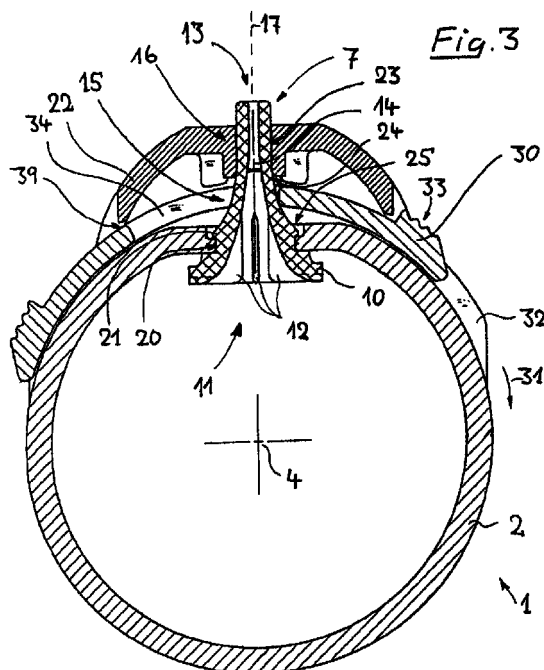
(71) Anmelder:
**GARDENA Kress + Kastner GmbH
D-89079 Ulm (DE)**

(72) Erfinder: **Die Erfinder haben auf ihre Nennung
verzichtet**

(74) Vertreter:
**Patentanwälte
Ruff, Beier und Partner
Willy-Brandt-Strasse 28
70173 Stuttgart (DE)**

(54) **Verfahren zur Verstellung des Regnerbildes einer Beregnungsvorrichtung und
Beregnungsvorrichtung**

(57) Eine als Viereckregner ausgebildete Beregnungsvorrichtung (1) hat eine Düsenanordnung (6) mit einer geraden Reihe von Düsen (7), von denen jede einen Düseneinlaß (11) hat, der über einen Düsenkanal (14) mit einem Düsenauslaß (13) verbunden ist. Die Düsen (7) sind zumindest in einem Abschnitt zwischen Düseneinlaß (11) und Düsenauslaß (13) als gummielastische WasserführungsKanäle ausgeführt, die durch Krafteinwirkung quer zur Wasserflußrichtung abgeklammt werden können. Zur Abklemmung einzelner Düsen (7) sind Klemmschieber (30) vorgesehen, die quer zur Wasserflußrichtung gegen die gummielastischen Düsen (7) verschiebbar sind und bei Verschiebung jeweils eine Düse (7) abklemmen oder wieder freigeben. Dadurch ist eine sehr variable Verstellung des Regnerbildes möglich.



EP 0 970 753 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 99 11 2625

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	US 5 323 963 A (BALLU, PATRICK) 28. Juni 1994 (1994-06-28) * Spalte 3, Zeile 58 - Spalte 5, Zeile 25; Abbildungen *	1-7, 10, 12-17	B05B3/16
X	US 5 657 928 A (JIAN, MAY-BE) 19. August 1997 (1997-08-19) * Spalte 3, Zeile 39-61; Abbildungen 5, 6 *	1-3	
X	WO 82 02679 A (NILSSON, ALF) 19. August 1982 (1982-08-19) * Seite 3, Zeile 14 - Seite 4, Zeile 11; Abbildungen 2A, 2B *	1, 3, 4	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			B05B
Forschungsort MÜNCHEN		Abschlußdatum der Recherche 31. Januar 2001	Prüfer Innecken, A
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.92 (P0403)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 99 11 2625

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Daten des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

31-01-2001

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5323963 A	28-06-1994	FR 2687333 A	20-08-1993
		AU 654760 B	17-11-1994
		AU 3293393 A	19-08-1993
		DE 69309131 D	30-04-1997
		DE 69309131 T	10-07-1997
		EP 0556121 A	18-08-1993
US 5657928 A	19-08-1997	KEINE	
WO 8202679 A	19-08-1982	AU 8008782 A	26-08-1982
		EP 0071620 A	16-02-1983
		SE 8100800 A	05-08-1982

EPO FORM P0481

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr. 12/82